

許立欣

國立政治大學英國語文學系副教授

得獎著作:

- Li-hsin Hsu, 2013, "Emily Dickinson's Asian Consumption", *The Emily Dickinson Journal*, 22.2, p.1-p.25.
- Li-hsin Hsu, 2016, "The light that never was on sea or land': William Wordsworth in America and Emily Dickinson's "Frostier" Style Lihsin", *The Emily Dickinson Journal*, 25.2, p.24-p.47.
- **Li-hsin Hsu**, 2019, "The Romance of Transportation in Wordsworth, Emerson, De Quincey, and Dickinson", *Romanticism*, 25.1, p.45-p.57. (2018-01-11 accepted).

得獎簡評:

申請人許立欣副教授提出三篇發表於 AHCI 等級的代表著作。這三篇著作都與其鑽研的主要作家美國女詩人艾蜜莉·狄瑾蓀(Emily Dickinson)相關。申請人在這方面的研究是國內最重要的學者。她的代表著作之一"Pearls in Eastern Waters": Emily Dickinson's Asian Consumption 結合物質文化研究與東方主義批判的方法來探討西方帝國主義擴張時期,對於東方食物貨品(如鴉片等)的想像與呈現。如一位審查委員指出,這種原創性的研究是一般學界比較沒有觸及的議題。另外,有委員也強調,能 The Emily Dickinson Journal 這種專精於 Dickinson 研究的期刊發表兩篇著作,不論是國

內或是國外學者,實屬不易。

得獎人簡歷:

Dr. Hsu, Li-hsin is Associate Professor of English at National Chengchi University. She holds a PhD in Transatlantic Romanticism from the University of Edinburgh. She has published in a number of international journals, such as the Emily Dickinson Journal, Symbiosis, Cowrie and Romanticism. Her research interests include Emily Dickinson studies, Romanticism, Transatlantic studies, Transpacific studies, Orientalism, and Ecocriticism. She has been involved in the Emily Dickinson International Society (EDIS) as Member-At-Large (2018 – 2021). Her recent book project focuses on the transpacific literary reception of Dickinson in contemporary Taiwanese poetry, involving poets like Ke-hua Chen, Yan Mu and Meng-tieh Chou. She is editor-in-chief of *The Wenshan Review*, an international academic journal devoted to the promotion of interdisciplinary and multidisciplinary approaches to literary and cultural studies. She has worked with a number of international editorial boards and committees, such as "Spatial Imageries in Historical Perspective" (Amsterdam UP), Los Angeles Review of Books (LARB Lit-World), and Humanities & Social Science Association (HSSA) at UC Berkeley. She started a research project called the Enlightenment and Romanticism Network (EARN) in 2014, a research team devoted to interdisciplinary approaches towards literature across the globe. She is currently a Top University Strategic Alliance Scholar at the Institute of East Asian Studies, UC Berkeley (2018 - 2019). Her Berkeley project involves San Francisco Chinatown in the 1870s in a number of transatlantic authors, including Mark Twain, Robert Louis Stevenson, Helen Hunt Jackson, Bret Harte, and Oscar Wilde. Two book chapters contracted with Amsterdam University Press and Palgrave on this topic are expected to be published in 2019/2020.

得獎著作簡介:

代表著作一結合物質文化研究 與東方主義批判並聚焦於荻瑾蓀詩 作中對東方食物貨品的欣賞與消 費,尤其是殖民主義時期西方帝國 主義擴張,利用鴉片的吸食來控制 中國勞丁,進而產牛荻瑾蓀詩中極 少被西方學者提及的詩學想像與呈 現,企圖提升亞洲在荻瑾落研究領 域中所扮演相當重要的角色。此篇 論文針對英美兩國十九世紀中當代 文學與文化研究期刊對亞洲文化與 物質,以及對中國移民的態度導致 美國十九世紀政策上的決定之可能 性所做出的額外深入研究。此論文 偏重物質文化研究導向與跨國文化 交流研究,企圖在傳統的荻瑾蓀文 本與詩學研究之外,另外開闢出著 重於歷史文化與物質想像的研究視 野,替狄瑾蓀的創作發想勾勒出全 球觀點的物質世界圖像。

代表著作二結合跨大西洋文學 與文化研究、狄瑾蓀詩學研究、以 及十九世紀美國期刊對英國文學的 接受史·為狄瑾蓀詩學的後設實驗 性做出實質討論。這篇代表著作以 比較文學的架構,進行對狄瑾蓀與 華茲華斯的美國接受史關連探討, 由於國際英美文學學界,對這兩詩 人之研究,尚處於文本呼應與浪漫 主義承襲的探討,本論文採取以讀 者反應為主的新角度,為國際學界 在此兩詩人,以及英美文學關係的 領域,開闢新的想法。此論文循續 前人研究荻瑾蓀與華滋華斯之間的 文學關係,進一步探究狄瑾蓀對華 滋華斯的自然詩在十九世紀中跨大 西洋於美國期刊中亦揚亦貶的接受 度。此論文探索荻瑾蓀詩中顯現出 其對華茲華斯這位詩人在英美樹立 起的聲譽有所了解,特別是他的詩 調偏向喜悅與正向提升的特質,受 到美國文批家之批判,而狄瑾蓀這 幾首詩中,反映出她在早期對詩作 的實驗與調整時,詩學中偏好"寒霜 式"的調性乃受到華茲華斯作品的 影響。

代表性著作三研究英美十九世 紀浪漫主義對科技進步,尤其是十 九世紀初蒸汽機的發明之後,科技 便利與浪漫主義對田園想像之間的 想像與衝突,在四位重要英美作家 艾蜜莉·狄瑾蓀、威廉·華滋華斯、 愛默生與湯馬士·狄昆西作品中的 協調對話以及展現。由於目前現階 段浪漫主義文學與文化的研究中, 大多數評論家提及科技進步對人類 文明與社會所產生的反思與批判, 本篇論述則是反向思考,提出這些 浪漫主義作品中對交通便捷性所帶 來的新時間與空間感,探究十九世

紀面對科技速度的複雜情緒,同時產生的田園嚮往,懷舊失落的焦慮感,以及對科技帶來新美學其所產生的期望。本論文採取以跨大西洋兩岸比較框架為主的新角度,重新詮釋科技美學的演化與文學反應,為國際學界在這些作家的詩人相關性,以及英美文學關係的領域,開關新的想法。

得獎感言:

I would like to express my sincerest gratitude to Academia Sinica for giving me this 2019 Research Award for Junior Research Investigators. While receiving this award with great pleasure, I am both exceptionally honored and genuinely humbled by this experience. It is not only because this award comes so timely and yet so unexpectedly (and perhaps undeservingly), but also because this most generous support from Academia Sinica, emotionally and financially, speaks to my deep concerns about the essence and meaning of human values. Working on nineteenth-century poetry since my postgraduate years, I have learned to appreciate and advocate for the significance of arts and literatures, when technological advancement and economic interest remain dominant factors in shaping and determining the national-cultural development of contemporary society. This award comes at an important phase in my academic career, when I grow more reflective upon (and sometimes weary or skeptical of) my own intellectual endeavor and practices as a humanities (and hopefully humanitarian) researcher. Being awarded by Academia Sinica at such a crucial moment of my life means a lot to me, and I have all of you (especially my dear family, friends, reviewers, and all my beloved colleagues at National Chengchi University, University of Edinburgh, and Emily Dickinson International Society) to thank.